

BIENPUBLIC.COM

## VOUS AVEZ LU

Sur notre site internet, l'article le plus regardé hier a été « Dijon : la femme portée disparue retrouvée morte » avec plus de 6 100 vues en ligne.

## CONTACTS

## SIEGE

Adresse : 7, boulevard Kir, BP 21550, 21015 Dijon Cedex.  
Téléphone : 03.80.42.42.42.  
Fax : 03.80.42.42.10. Mail : lbpredaction@lebienpublic.fr

## AGENCE DE BEAUNE

Adresse : 9, rue de Lorraine, 21209 Beaune. Téléphone : 03.80.26.34.50. Mail : lbpbeaune@lebienpublic.fr

## AGENCE DE MONTBARD

Adresse : 6, rue Auguste-Carré, BP 14, 21501 Montbard cedex. Téléphone : 03.80.89.91.11. Mail : lbpmontbard@lebienpublic.fr

## SOMMAIRE

1<sup>er</sup> CAHIER (28 pages)

- ⊕ Fait du jour p. 10-11
- ⊕ Hippisme p. 16-17
- ⊕ Magazine p. 18 à 25

2<sup>e</sup> CAHIER (12 pages)

- ⊕ Sports

3<sup>e</sup> CAHIER (24 pages)

- ⊕ Mots croisés p. 23
- ⊕ Horoscope p. 23
- ⊕ Météo p. 24

Encarts publicitaires. – TV  
Mag : Opel (toutes éditions) ;  
Offre Habitat, et Nexity  
(éditions Dijon et Région  
dijonnaise).

## LE BIEN PUBLIC

Dimanche

Président-directeur général  
Directeur de la publication :  
**Christophe MAHIEU**  
Président d'honneur :  
† François BACOT

S.A. EST BOURGOGNE MÉDIA  
Siège social : 7, boulevard Chanoine-Kir  
BP 21550 - 21015 Dijon Cedex  
Tél. 03.80.42.42.42

Imprimerie : S.A. EST BOURGOGNE MÉDIA  
71880 CHATENOY-LE-ROYAL

Principal actionnaire : S.A.S EBRA  
Commission paritaire : 0416 C 80667  
ISSN : 0998-4593

Dépôt légal : A parution  
Audience : 95 000 lecteurs LNM

Rédacteur en chef : .....Michel MEKKI  
Directeur de la publicité : .....Christian ROUX  
Directeur des ventes : .....Cédric LE BORGNE  
Abonnements : .....Tél. 03.80.42.42.60  
Rédaction : .....Tél. 03.80.42.42.89  
Publicité : .....Tél. 03.80.42.42.34  
Publicité extralocale : Quotidiens associés  
.....Tél. 01.53.75.78.20

Audience mesurée par  
**ONE**  
AUDIPRESSE

Notre publication adhère au  
**ARPP**  
autorité de  
régulation  
professionnelle  
de la publicité

**QJD**  
PRESSE  
PAYANTE  
2011

TOURISME. Au port de Saint-Jean-de-Losne, ils rivalisent de drôlerie, d'ingéniosité

## Ces bateaux qui portent

**H2O.** La société basée à Saint-Jean-de-Losne est spécialisée dans la création et la gestion de ports fluviaux, la réparation, la maintenance, l'aménagement, l'entretien et la vente de bateaux.

Au port de Saint-Jean-de-Losne, chaque bateau a un nom, et une histoire. Drôle souvent, émouvante parfois, décalée toujours !

Des prénoms de femmes, des jeux de mots plus ou moins réussis et des mini-slogans sur la coque pour résumer une nouvelle vie. Au port de Saint-Jean-de-Losne, géré par la société H2O, chaque bateau a un nom, et une histoire. « Derrière les prénoms de femmes se cachent souvent une épouse, ou une fille », raconte ainsi Charles Gérard, co-gérant d'H2O. Mais d'autres noms sont plus insolites, comme ce bateau qui s'appelle « Le fric » et qui aurait été acheté par un oncle et un neveu vainqueurs au loto, ou encore le bateau nommé « Je vous... » qui laissera s'affoler les imaginations. Un peu plus loin sur le ponton, le bateau « Allez les bleus » a été acheté par un Américain pendant la coupe du monde 1998. Un autre propriétaire a choisi d'appeler son bateau « Le royal » tout sim-



«Emlauclaire», un bateau qui annonce la couleur ! Photo SDR

plement pour rendre hommage au port royal d'Auxonne. Dans l'euphorie d'une nouvelle vie sur l'eau, d'autres se sont lancés dans des jeux de mots plus ou moins abscons. Comme ce bateau nommé subtilement «Emlauclaire».

## Et «Bon courage» !

D'autres encore ont inscrit leur nouveau rythme de vie

sur la coque avec plus ou moins d'humour : «Le voilà», «Carpe Diem», «Bon courage». Si les noms des bateaux résumant les caractères des marins d'eau douce, on ne sera pas étonné d'apprendre que le patron du bateau «Iron Maiden» écoute beaucoup de rock et collectionne les têtes de mort dans sa timonerie. Le «Filou 2» est sans doute mené par un

petit filou, mais la morale nous empêche d'écrire ce qui se cache derrière le nom «Kikinous». Et la légende qui dit que changer le nom d'un bateau porterait malheur ? « Il paraît aussi que faire monter une femme à bord, ça porte malheur », répond Max Gérard, autre co-gérant d'H2O. Et il sourit...

FRÉDÉRIC JOLY

frederic.joly@lebienpublic.fr

## Bruno Chanal, l'homme du calembour

Bruno Chanal est capitaine du «Simonszand» et du port de Castets-en-Dorthe (Gironde). En vrai passionné, il tient un blog consacré aux noms de bateaux insolites, le bien nommé «Cale enbourg». Et c'est un vrai festival, commenté par nos soins:

«Céphée»: au moins, c'est clair.

«Fra-gil»: la précaution est dans le tiret.

«Oui fi»: même le logo était sur la coque du bateau.

«Voglavi»: la vie en bateau, c'est simple.

«Yakacémé»: quand on vous dit que c'est simple !

«Bard' o»: Barre d'eau ou Bardot ?

«Alibi d'eau»: une excuse pour parler de libido ?

«Les clos d'eaux»: pas vraiment pour un bateau de luxe...

«Lover d'oz»: les bateaux, une drogue douce.

«Le bat' ooh»: pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué ?

«Sup'herbe»: bateaux, drogue douce, bis...

«Tecun uman»: surtout sur l'eau, il ne faut jamais l'oublier.

«Dolly' pran»: pour oublier toutes les migraines.

«Koulapik»: pour conjurer le mauvais sort.

«Gros gnou»: pour garder sa bonne humeur.

«Turista»: où sont les toilettes ?

«Rubis sur l'onde»: la petite histoire raconte que ce bateau a été acheté pour les noces de rubis des propriétaires...

## PÉNICHE ASTER, LE RETOUR

L'Aster a été construite en 1951. C'est le dernier témoignage du savoir-faire des constructeurs navals dans le domaine des péniches en bois. Elle enfin pu quitter le quai de Saint-Léger, dans la Nièvre, où elle se mourait depuis plus de dix ans, abandonnée en raison des coûts de mise aux normes qu'elle nécessitait. Ce monument historique naviguait autrefois sur le canal du Nivernais. Son propriétaire, le conseil général de la Nièvre a décidé de transmettre sa gérance au musée de la Batellerie de Saint-Jean-de-Losne.

L'association Aqua, qui se bat pour la sauvegarde du patrimoine fluvial et gère également le musée de la Batellerie, est à l'origine de ce projet débuté il y a déjà quatre ans. « C'est Charles Gérard, qui surveille régulièrement les ventes de péniches, qui a repéré cette mise en vente par le département de la Nièvre », explique Danielle Moullet, membre d'Aqua et animatrice du musée de la Batellerie. Aqua a bénéficié de nombreux soutiens, de particuliers comme de professionnels et institutionnels. Voies navigables de France, l'Association nationale des plaisanciers en eaux intérieures, l'Association des marins de Bourgogne et la communauté de communes Rives de Saône ont tous pris part au projet. L'Aster sera la vedette du Pardon des marins les 14 et 15 juin. L'association tiendra également un stand à cette occasion afin de récolter des fonds pour la restauration de la péniche.